



Brussels, 28 May 2019

9760/19

Interinstitutional File:
2015/0278 (COD)

JUR 291
SOC 394
MI 488
ANTIDISCRIM 15
AUDIO 83
CODEC 1159

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Directive (EU) 2019/... of the European Parliament and of the Council of 17 April 2019 on the accessibility requirements for products and services
(PE-CONS 81/1/18 REV1, 17 April 2019)

LANGUAGES concerned: **GA, MT**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in a number of language versions)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 3 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

CEARTÚCHÁN

ar Threoir (AE) 2019/...ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Aibreán 2019 i ndáil leis na ceanglais inrochtaineachta le haghaidh táirgí agus seirbhísí

(PE-CONS 81/1/18 REV1, 17 Aibreán 2019)

Ar leathanach 125, Iarscríbhinn II, Roinn IV, pointí (e) agus (f)

in ionad:

"

(e)	
(i)	Foráil a dhéanamh gur féidir leis an té ar a bhfuil disléicse an téacs a léamh agus a chloisteáil in éineacht.
(ii)	A bheith in ann aschur sioncrónaithe a dhéanamh ar an téacs agus ar an bhfuaim nó trí thras-scríobh in-athnuaite Braille a bheith ar fáil.
(iii)	Foráil a dhéanamh gur féidir leis an té atá dall teacht ar an innéacs nó dul ó chaibidil go caibidil.
(iv)	Níl aon sampla curtha ar fáil
(v)	A áirithiú go mbíonn faisnéis maidir lena saintréithe inrochtaineachta ar fáil sna comhaid leictreonacha chun gur féidir leis an té atá faoi mhíchumas a bheith ar an eolas.
(vi)	A áirithiú nach ann d'aon bhlocáil – chun go bhféadfaidh siad siúd atá dall an leabhar a léamh – nach gcuirtear, de bharr bearta cosanta teicniúla, faisnéis bainistíochta cearta nó saincheisteanna idir-inoibritheachta, aon chonstaic a d'fhágfadh nach féidir an téacs a léamh os ard ag na feistí cúnaimh .

"

léitear:

"

(e)	
(i)	<u>Na comhráite sainaitheantais a chuirtear ar an scáileán a bheith inléite ag léitheoirí scáileáin chun gur féidir leis an té atá dall leas a bhaint astu.</u>
(ii)	<u>Níl aon sampla curtha ar fáil</u>
(f)	
(i)	<u>Foráil a dhéanamh gur féidir leis an té ar a bhfuil disléicse an téacs a léamh agus a chloisteáil in éineacht.</u>
(ii)	A bheith in ann aschur sioncrónaithe a dhéanamh ar an téacs agus ar an bhfuaim nó trí thras-scríobh in-athnuaite Braille a bheith ar fáil.
(iii)	Foráil a dhéanamh gur féidir leis an té atá dall teacht ar an innéacs nó dul ó chaibidil go caibidil.
(iv)	Níl aon sampla curtha ar fáil
(v)	A áirithiú go mbíonn faisnéis maidir lena saintréithe inrochtaineachta ar fáil sna comhaid leictreonacha chun gur féidir leis an té atá faoi mhíchumas a bheith ar an eolas.
(vi)	A áirithiú nach ann d'aon bhlocáil – chun go bhféadfaidh siad siúd atá dall an leabhar a léamh – nach gcuirtear, de bharr bearta cosanta teicniúla, faisnéis bainistíochta cearta nó saincheisteanna idir-inoibritheachta, aon chonstaic a d'fhágfadh nach féidir an téacs a léamh os ard ag na feistí cúnamh

"

RETTIFIKA

tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rekwiżiti ta' aċċessibilità għall-prodotti u għas-servizzi

(PE-CONS 81/1/18 REV1 tas-17 ta' April 2019)

Fil-paġna 7 tal-Anness II, jiddaħhal il-punt (e) li ġej u jinbidel l-elenku alfabetiku tal-punt ta' wara:

"

(e)	
(i)	Id-djalogi għall-identifikazzjoni fuq l-iskrin ikunu kapaċi jinqraw minn qarreja tal-iskrin sabiex il-persuni neqsin mid-dawl ikunu jistgħu jużawhom.
(ii)	Ma ngħatax eżempju

"